



PROVINCIA DI ROMA
ASSESSORATO ALLE
POLITICHE CULTURALI,
DELLA COMUNICAZIONE E
DEI SISTEMI INFORMATIVI



ASSOCIAZIONE CULTURALE
ALLEGOREIN

COMUNE DI LADISPOLI
COMUNE DI CERVETERI
COMUNE DI SANTA MARINELLA

SUD-EST MEDITERRANEA FESTIVAL INTERCONTINENTALE DELLA LETTERATURA E DELLE ARTI CERVETERA

1^a EDIZIONE

9-10-11-12-13 ottobre 2004

sotto il patrocinio di
UNESCO
UNIONE EUROPEA
MINISTERO DEGLI
AFFARI ESTERI
MINISTERO PER I BENI
E LE ATTIVITÀ CULTURALI



in collaborazione con
CENTRO DI CULTURA
E LETTERATURA MEDITERRANEA
LINK CAMPUS UNIVERSITY OF MALTA

CENTRO TEATRO A TENEO
UNIVERSITÀ DI ROMA LA SAPIENZA

ASSOCIAZIONE DOPO LAVORO FERROVIARIO

9 ottobre
2004

Roma ore 21
Teatro Universal
Via Bari, 18

“Prima” romana
del nuovo spettacolo
VERSO SUD
(guerra di strada
guerra dell'anima)

di M. CRIPPA e A. NIDI
regia di L. QUINTAVALLA

10 ottobre
2004

Cerveteri ore 10 Necropoli Etrusca

Concerto di M. MEGHNAGI
e di A. JOMAA e M. JOMAA

SOTTO IL SEGNO DI SEM
su musiche e canzoni della tradizione
araba e di quella ebraica

Siparietti a cura
di R. NICOLINI e M. PRATI
IL PADRE ABRAMO TRA BIBBIA E CORANO

ALLA SCOPERTA DELLA TOMBA DELL'ETRUSCO
da testi di D.H. LAWRENCE,
V. CARDARELLI e P.P. PASOLINI

POESIA DEL TERRITORIO
a cura di A. DE ANGELIS

11 ottobre
2004

Cerveteri ore 17 Piazza Risorgimento

Concerto di S. LICURSI (voce)
e A. KRAJA (violino)
con G. SARACINO (chitarra) e I. GJOKA (liuto)

LA DOPPIA RIVA DEL SOGNO
su musiche e canti
della tradizione balcanico-mediterranea

Siparietti a cura
di R. NICOLINI e M. PRATI
LA FIABA DEI BALCANI
da ESOP

LA CROCIATA DEI BAMBINI
da M. SCHWOB

12 ottobre
2004

Santa Marinella ore 10 Castello di S. Severa

**IL RIFLESSO MEDITERRANEO: SCRITTURE
PLURALI DEL MONDO**

ADONIS (Siria), C. ABDELAMIR (Iraq), S. YOUSEF (Iraq),
N. ZACH (Israele), A. MISH'OL (Israele), S. NATOUR (Palestina),
P. MATVEJEVIC (Bosnia), G. HAJDARI (Albania), A. AL-HEGAZI
(Egitto), M. OUHAYBI (Tunisia), T. PATRIKIOS (Grecia),
J. RISSET (Francia), V. GOMEZ I OLIVER (Spagna),
M. THEÓPHILO (Brasile), C. VASIO (Italia), F. MUZZIOLI (Italia),
P. CAMPANILE (Italia), R. MINORE (Italia), P. CIMINI (Italia).

Recitazione dei testi in lingua italiana per le voci
di G. DE LUCA e F. MUZIO

12 ottobre
2004

Ladispoli ore 21
Sala del Consiglio comunale

Concerto iracheno di A. MUKHTAR (liuto)
con C. ABDELAMIR (versi) e lettura dai testi
di S. YOUSEF (versi)

GIARDINI DELL'OBLIO

Siparietti a cura
di R. NICOLINI e M. PRATI
IL NEMICO DELLA MORT E
da GILGAMESH e CANETTI

POESIA DEL TERRITORIO
a cura di A. DE ANGELIS

13 ottobre
2004

Ladispoli ore 10 Sala del Consiglio comunale

**IL RIFLESSO MEDITERRANEO: SCRITTURE
PLURALI DEL MONDO**

ADONIS (Siria), S. YOUSEF (Iraq), N. ZACH (Israele), S.
NATOUR (Palestina), P. MATVEJEVIC (Bosnia), G. HAJDARI
(Albania), A. AL-HEGAZI (Egitto), M. OUHAYBI (Tunisia), T.
PATRIKIOS (Grecia), J. RISSET (Francia), V. GOMEZ I OLIVER
(Spagna), M. THEÓPHILO (Brasile), M. IATOSTI (Italia), M.
LUNETTA (Italia), V. RIVIELLO (Italia), M. QUATTRUCCI (Italia),
R. PIPERNO (Italia), L. SORRENTINO (Italia), G. MANNINO
(Italia) e D. MAFFIA (Italia).

Recitazione dei testi in lingua italiana per le voci
di G. DE LUCA e F. MUZIO

13 ottobre
2004

Roma ore 21
Teatro Universal
Via Bari, 18

“Prima” romana
PLATERO Y YO

di M. OVADIA e E. SEGRE
si testi di J.R. JIMENEZ
e musiche di
M. CASTELNUOVO-TEDESCO

SEGRETERIA TECNICA
CRISTIANA MUTO (responsabile)
ELISA DAVOGLIO
ELISA CARLOTTA SALVATI

UFFICIO STAMPA
EMILIA PANTINI

COLLABORATORI
PATRIZIA CIMINI
BLERINA SUTA